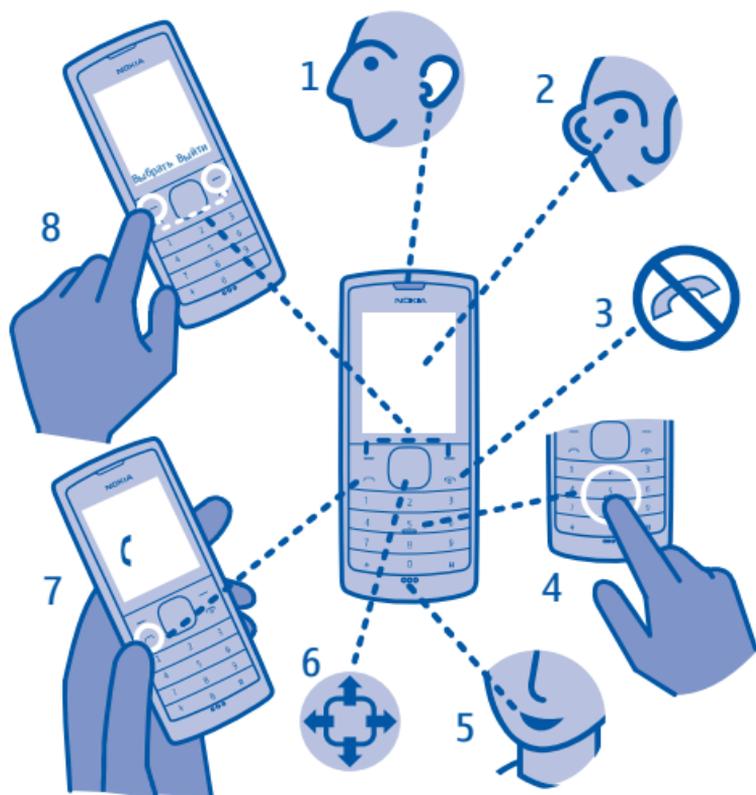


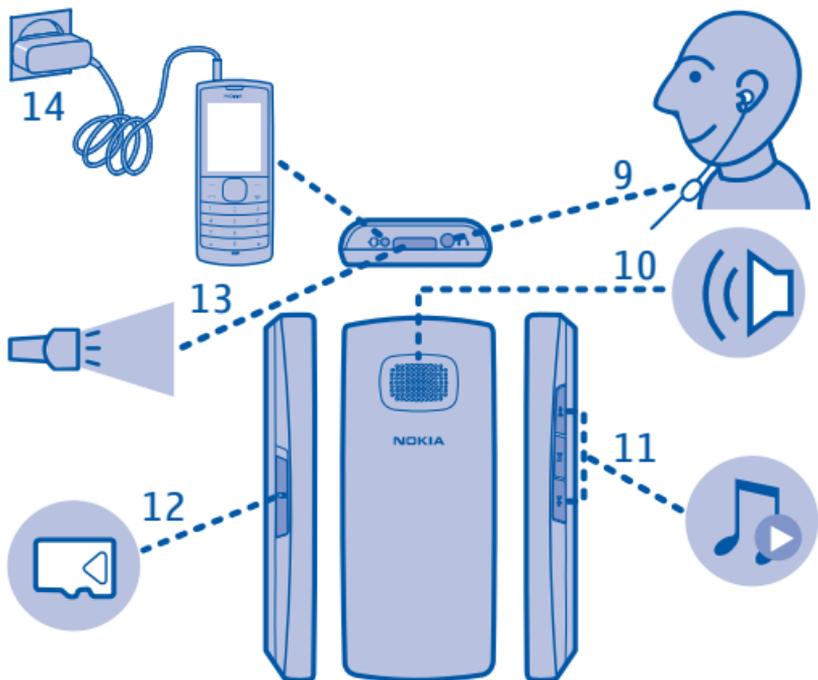
---

# Руководство по эксплуатации Nokia X1-01

## Клавиши и компоненты



- |   |                                    |   |                   |
|---|------------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Динамик                            | 5 | Микрофон          |
| 2 | Экран                              | 6 | Клавиша прокрутки |
| 3 | Клавиша разъединения/<br>включения | 7 | Клавиша вызова    |
| 4 | Клавиатура                         | 8 | Клавиши выбора    |



Карту памяти и мини-гарнитуру можно приобрести отдельно.

- 9 Разъем для подключения минигарнитуры
- 10 Громкоговоритель
- 11 Музыкальные клавиши
- 12 Гнездо карты памяти
- 13 Фонарик
- 14 Разъем для подключения зарядного устройства

## Установка SIM-карты и аккумулятора



**1**  
Подцепите пальцем панель и поднимите ее.



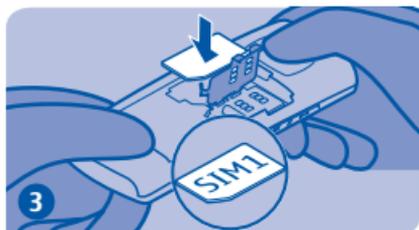
**4**  
Закройте держатель SIM-карты.



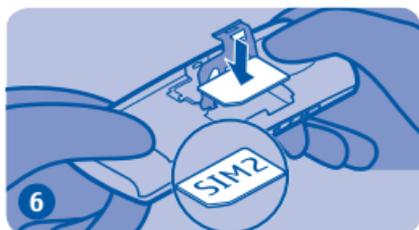
**2**  
Откройте держатель SIM-карты 1



**5**  
Откройте держатель SIM-карты 2



**3**  
Вставьте SIM1.

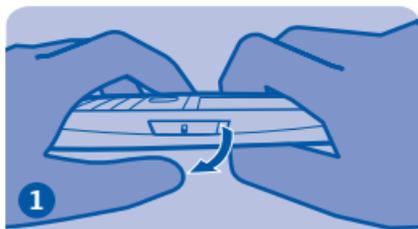


**6**  
Вставьте SIM2.

## Установка карты памяти



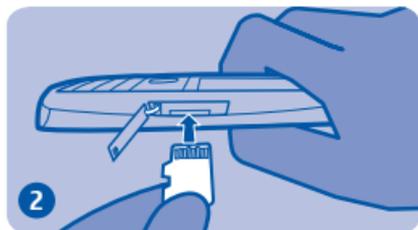
7 Закройте держатель SIM-карты.



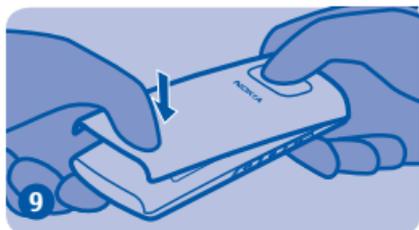
1 Откройте заглушку гнезда карты памяти. См. пункт vi) в разделе «Общая информация».



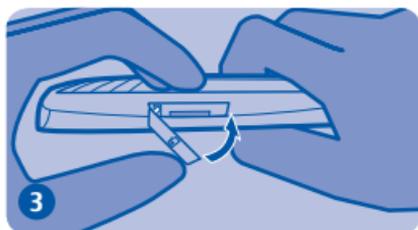
8 Найдите контакты аккумулятора и вставьте аккумулятор.



2 Убедитесь в том, что область контактов обращена вверх и вставьте карту.

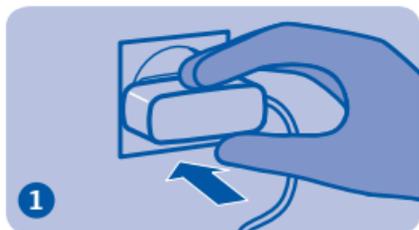


9 Надавите на заднюю панель, чтобы вернуть ее на место.

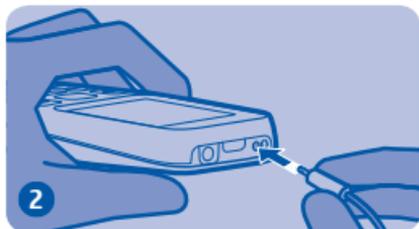


3 Закройте заглушку.

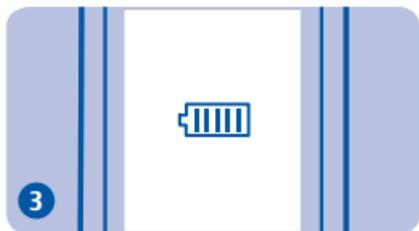
## Зарядка аккумулятора



Подсоедините зарядное устройство к сетевой розетке.



Подключите зарядное устройство к телефону.

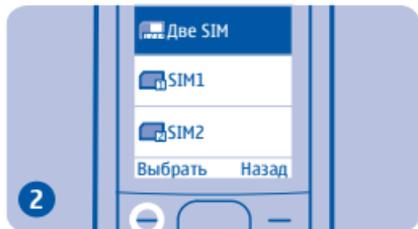


Индикатор показывает, что телефон заряжен полностью. Можно использовать телефон во время зарядки.

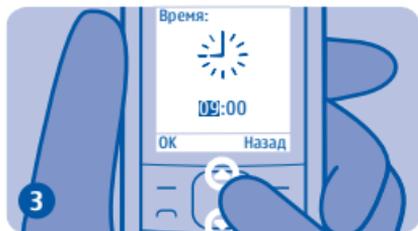
## Включение



Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения .



Выберите SIM-карту, которую необходимо использовать. Нажмите **OK**. См. пункт v) в разделе «Общая информация».



Чтобы задать час, нажмите клавишу вверх или вниз. Можно также нажимать цифровые клавиши.



Чтобы задать минуты, нажмите клавишу вправо, а затем нажмите клавишу вверх или вниз. Нажмите **ОК**.



Телефон готов к использованию.



Время изменено.



Чтобы задать дату, нажмите клавишу вправо, а затем нажмите клавишу вверх или вниз. Нажмите **ОК**.

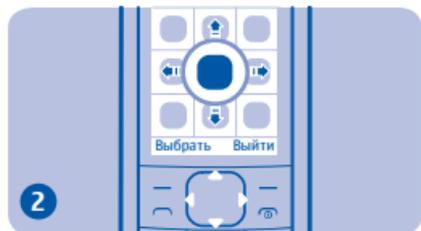
## Изучите свой телефон



Чтобы просмотреть доступные функции, нажмите **Меню**.



Чтобы выбрать элемент, нажмите **Выбрать**.



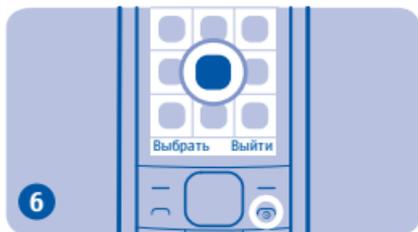
Чтобы перейти к функции, нажмите клавишу прокрутки вверх, вниз, влево или вправо.



Чтобы вернуться к предыдущему режиму просмотра, нажмите **Назад**.



Чтобы выбрать функцию, нажмите **Выбрать**.

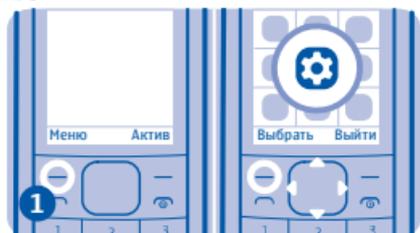


Чтобы вернуться на главный экран, нажмите .

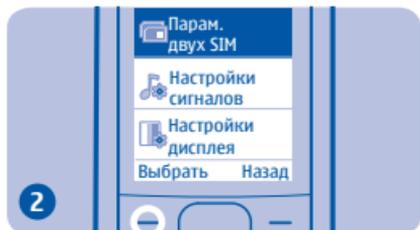
## Выбор SIM-карты для вызовов и сообщений



В телефоне можно вставить две SIM-карты и использовать его вместе с другими членами семьи.



Нажмите **Меню**. Выберите **Настройки**.



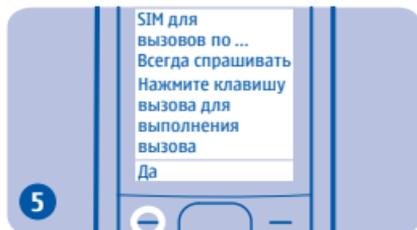
Выберите **Парам. двух SIM**. См. пункт v) в разделе «Общая информация».



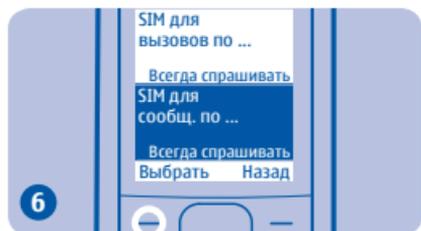
Выберите **SIM для вызовов по умолчанию**.



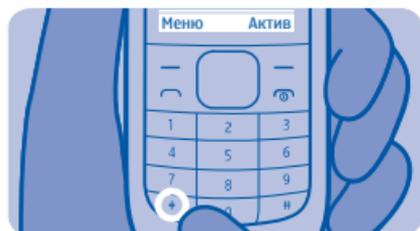
Выберите **Всегда спрашивать**.



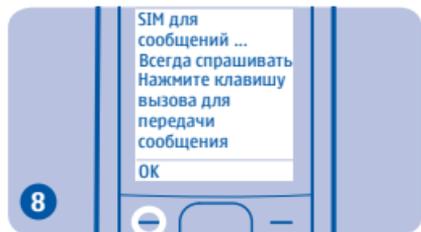
При вызове телефон запрашивает, какую SIM-карту следует использовать.



Выберите **SIM для сообщ. по умолчанию**.

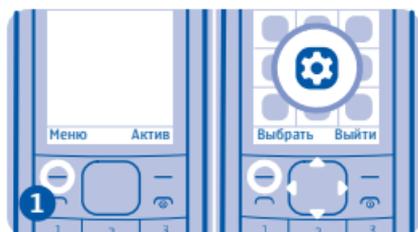


Выберите **Всегда спрашивать**.



При вызове телефон спрашивает, какую SIM-карту следует использовать для отправки сообщения.

## Использование только одной SIM-карты



Для экономии энергии используйте только SIM1. Нажмите **Меню**. Выберите **Настройки**.



Выберите **Парам. двух SIM**.



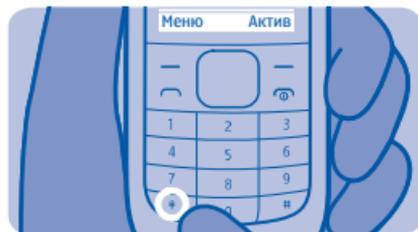
Выберите **Режим ожидания**.



Выберите **SIM1**. SIM2 отключена от сети.



**Совет.** Чтобы включить обе SIM-карты, повторите шаги 1-3 и выберите **Две SIM**.



**Совет.** Чтобы открыть Парам. двух SIM на главном экране, нажмите и удерживайте нажатой клавишу \*.

## Блокировка или разблокировка



Заблокируйте клавиатуру для предотвращения случайного нажатия клавиш.



Нажмите **Меню**, затем быстро нажмите **\***.

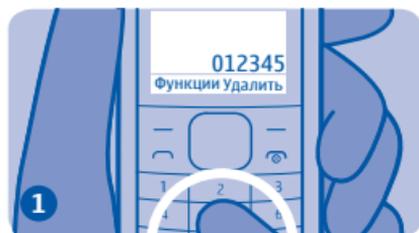


Клавиатура заблокирована. Чтобы разблокировать клавиатуру, повторите действие 1.

## Выполнение вызова или ответ на вызов



Выполните вызов известного Вам номера.

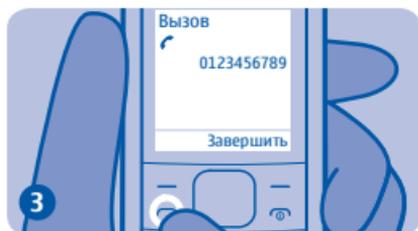


Введите номер телефона.



Если необходимо, выберите SIM-карту, которую будете использовать.

## Изменение громкости



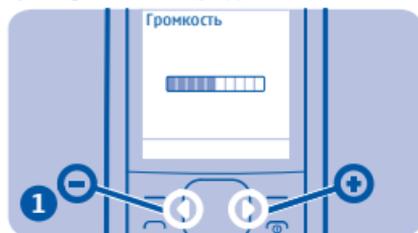
Нажмите .



Слишком высокий уровень громкости во время вызова или при прослушивании радио?



Телефон друга звонит. Чтобы ответить, нажмите .



Нажмите клавишу влево для уменьшения громкости или клавишу вправо для ее увеличения.



Теперь можно пообщаться с другом. Для завершения вызова нажмите клавишу .

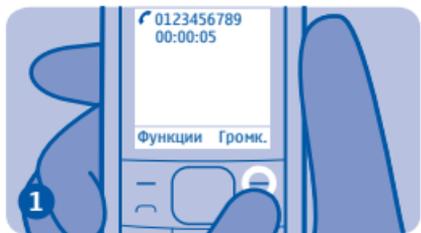


Теперь намного лучше!

## Использование громкоговорителя



Другие люди, находящиеся рядом, могут присоединиться к беседе.



Во время вызова нажмите **Громк..**



Положите телефон на стол.

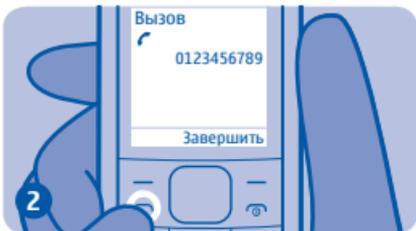
## Использование мини-гарнитуры



Можно выполнять вызовы в режиме громкой связи с помощью мини-гарнитуры.



Подключите мини-гарнитуру.

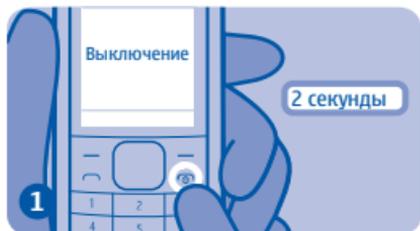


Выполните вызов.

## Выключение



Чтобы сэкономить заряд аккумулятора, выключите телефон.



Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения .

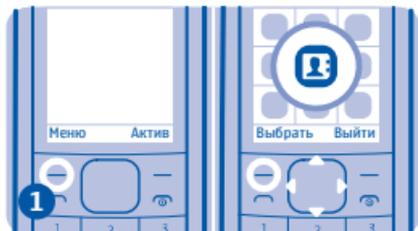


Телефон выключится.

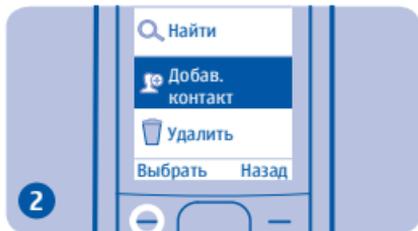
## Сохранение имени и номера



Добавьте номер друга в память телефона.



Нажмите **Меню**. Выберите **Контакты**.



Выберите **Добав. контакт**.



Выберите, где сохранить контакт.



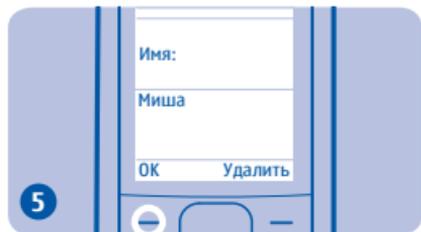
Введите номер телефона. Нажмите **OK**.



Введите имя.



Перейдите к фотографии и нажмите **Выбрать**.

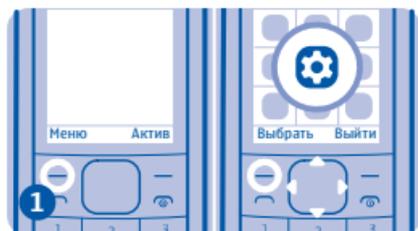


Нажмите **OK**.



При приеме вызова на экране отображается имя, номер телефона и фотография.

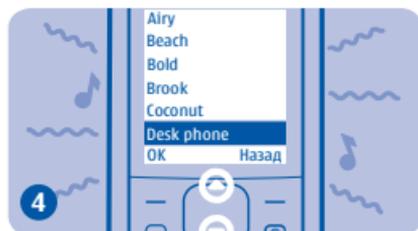
## Изменение мелодии сигнала вызова



Нажмите **Меню**. Выберите **Настройки**.



Выберите **Настройки сигналов**.



Чтобы прослушать мелодию сигнала вызова, перейдите в раздел мелодии.



Нажмите **OK**.



Выберите **Мелодия** и SIM-карту.



Выбрана мелодия сигнала вызова.

## Фонарик



**Совет.** Чтобы выбрать другие мелодии для SIM-карт 1 и 2, повторите шаги с 3 по 5.



**Совет.** В качестве мелодию можно выбрать песню в формате MP3.



Используйте фонарик, если требуется больше света. См. пункт iii) в разделе «Общая информация».

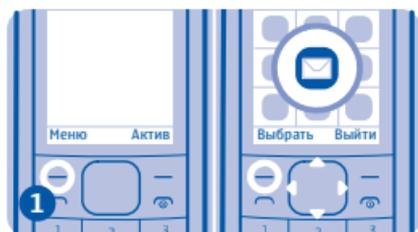


Чтобы воспользоваться фонариком, дважды нажмите клавишу вверх.



Для выключения фонарика нажмите клавишу вверх один раз.

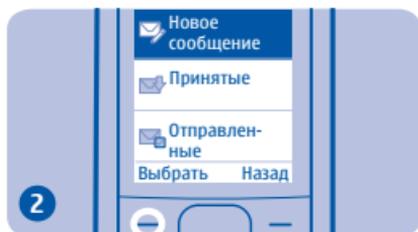
## Передача и прием сообщений



Нажмите **Меню**. Выберите **Сообщения**.



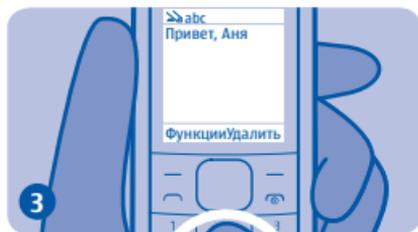
Нажмите **Функции** и выберите **Передать**. См. пункт i) в разделе «Общая информация».



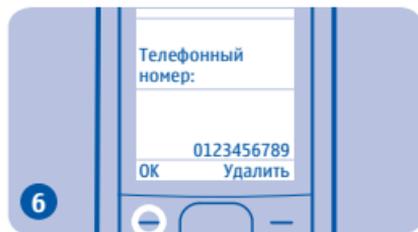
Выберите **Новое сообщение**.



Если необходимо, выберите SIM-карту, которую будете использовать. См. пункт v) в разделе «Общая информация».



Чтобы написать сообщение, нажимайте клавиши.



Введите номер телефона. Нажмите **OK**.

## Ввод текста



Сообщение отправлено.

Нажимайте клавишу, пока не отобразится необходимая буква.

Изменение языка ввода: выберите **Меню > Настройки > Настройки телефона > Язык, язык и ОК**. См. пункт iv) в разделе «Общая информация».

Вставка пробела: нажмите **0**.

Изменение слова: нажмите клавишу **\*** несколько раз, пока на экране не появится необходимое слово.

Вставка цифры: нажмите и удерживайте нажатой клавишу с цифрой.

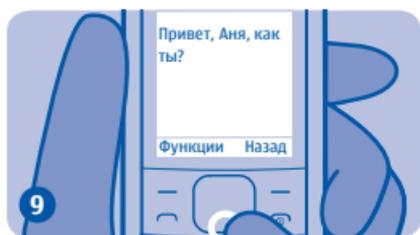
Вставка специальных символов: нажмите и удерживайте клавишу **\***.

Изменение режима ввода текста: нажмите клавишу **#** несколько раз.

Использование режима интеллектуального ввода: выберите **Функции > Словарь** и язык. Для ввода буквы нажимайте соответствующую ей клавишу. После отображения слова нажмите клавишу **0**. Начните ввод следующего слова.



Чтобы прочитать сообщение, нажмите **Показать**.



Чтобы просмотреть оставшуюся часть сообщения, нажмите клавишу вниз.



Отключение интеллектуального  
ввода: выберите **Функции >**  
**Словарь > Откл. словарь**

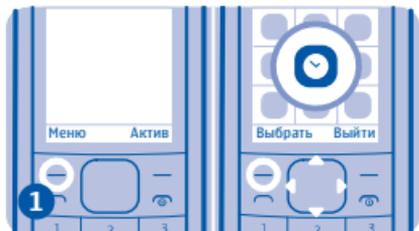
## Установка сигнала будильника



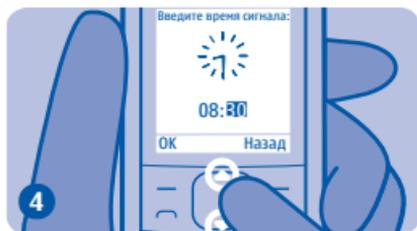
Используйте телефон как будильник, который поможет проснуться.



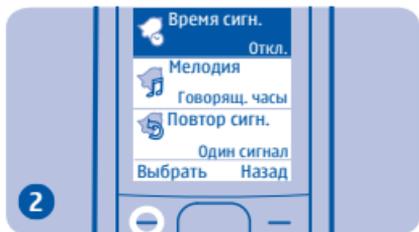
Чтобы задать час, нажмите клавишу вверх или вниз.



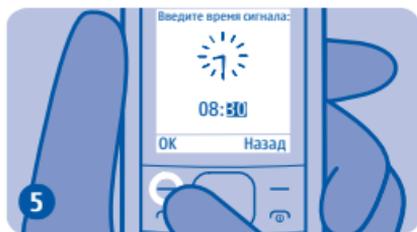
Нажмите **Меню**. Выберите **Часы**.



Чтобы задать минуты, нажмите клавишу вправо, а затем нажмите клавишу вверх или вниз.



Выберите **Время сигн.**



Нажмите **OK**.

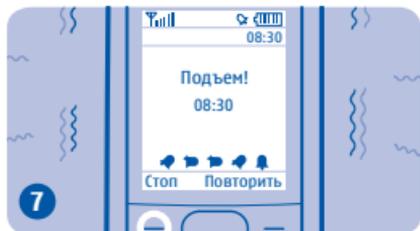
## Установка напоминания



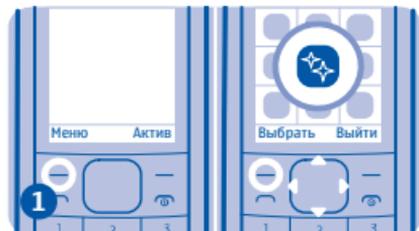
Сигнал задан.



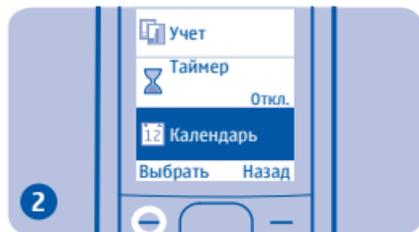
Установите напоминание о встрече с друзьями.



Сигнал будильника прозвучит в заданное время. Нажмите **Стоп**.



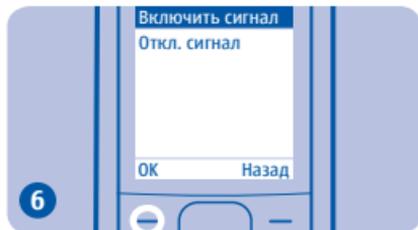
Нажмите **Меню**. Выберите **Доп. функции**.



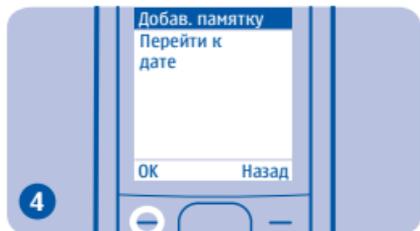
Выберите **Календарь**.



**3**  
Перейдите к дате и нажмите **Функции**.



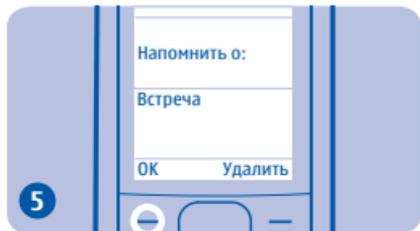
**6**  
Для установки сигнала выберите **Включить сигнал**.



**4**  
Выберите **Добав. памятку**.



**7**  
Чтобы задать часы и минуты, нажимайте клавишу **вверх** или **вниз**.



**5**  
Введите название напоминания.



**8**  
Нажмите **OK**. Сигнал задан.

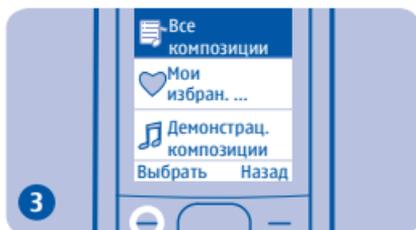
## Прослушивание музыки



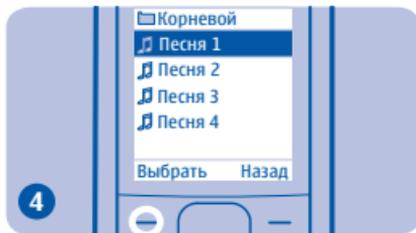
Наслаждайтесь музыкой в дороге. Не забудьте вставить в телефон карту памяти.



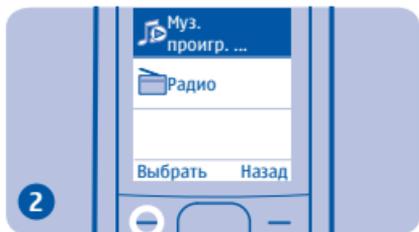
Нажмите **Меню**. Выберите **Музыка**.



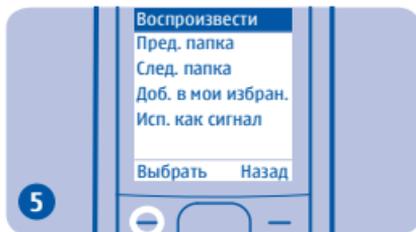
Нажмите **Функции**. Выберите **Все композиции**.



выбор композиции.

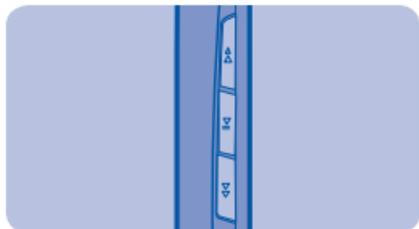


Выберите **Муз. проигр. МР3**.



Нажмите **Функции**. Выберите **Воспроизвести**.

## Прслушивание радио



**Совет.** Чтобы перейти к предыдущей или следующей песне, нажмите «**◀**» или «**▶**». Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите «**⏸**».



**Совет.** Нажмите клавишу влево для уменьшения громкости или клавишу вправо для ее увеличения.



**Совет.** Нажмите клавишу вниз, чтобы добавить песни в список воспроизведения Мои избран. композиции.



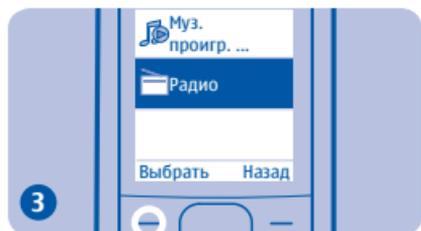
Используйте телефон для прослушивания радио. См. пункт ii) в разделе «Общая информация».



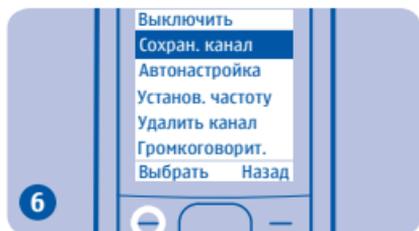
Подключите мини-гарнитуру. Кабель мини-гарнитуры исполняет функцию радиоантенны.



Нажмите **Меню**. Выберите **Музыка**.



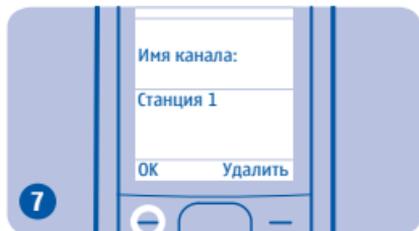
Выберите **Радио**. Радио включено.



Чтобы сохранить канал, нажмите **Функции** и выберите **Сохран. канал**.



Чтобы автоматически искать радиоканалы, нажмите **OK**.



Введите название канала и нажмите **OK**.

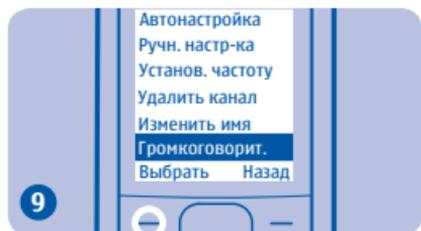


Чтобы выбрать следующий канал, нажмите **▶▶**.



Выберите пустой канал. Для сохранения других каналов повторите действия 5–7.

## Калькулятор



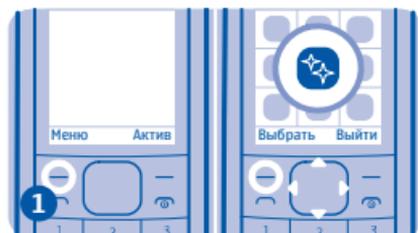
Для исп. громкоговорителя нажмите **Функции** и выберите **Громкоговорит..**



Используйте телефон для выполнения вычислений.



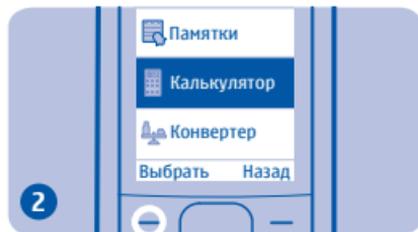
Чтобы выключить радио, нажмите **Функции** и выберите **Выключить**.



Нажмите **Меню**. Выберите **Доп. функции**.



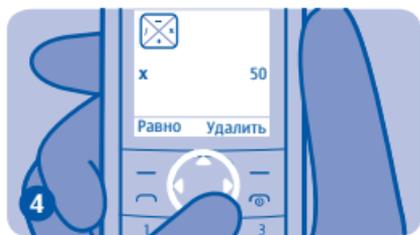
**Совет.** Радио как будильник. Нажмите **Функции** и выберите **Радиобудильн..**



Выберите **Калькулятор**.



Чтобы ввести числа, нажимайте клавиши.



Чтобы изменить функцию, используйте клавишу прокрутки.



Введите второе число и нажмите **Равно**.

## Общие сведения

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



### ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ, ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО

Выключайте устройство в местах, где его

использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным, например в самолете, рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химических веществ или взрывоопасных материалов.



### БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное

устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



### РАДИОПОМЕХИ

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



### ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.



### ЗАЩИТА УСТРОЙСТВА ОТ ВЛАГИ

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания

влаги.



### ЗАЩИТА СЛУХА

Используйте мини-гарнитуру при умеренной громкости и не подносите устройство к уху при включенном

громкоговорителе.

### Извлечение аккумулятора

Перед отсоединением аккумулятора выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

### Информация о продукте и сведения о безопасности

#### Инструкции по использованию функций



**Важное замечание.** Не используйте в данном устройстве SIM-карту типа mini-UICC (также называемую мини-SIM-картой), любую другую мини-SIM-карту с адаптером или SIM-карту с контактами mini-UICC (см. рисунок). Мини-SIM-карты, размер которых меньше стандартного, не поддерживаются. Использование несовместимой SIM-карты

может повредить устройство или саму карту и хранимые на ней данные.



Устройство может быть оснащено внутренними и внешними антеннами. Не следует без необходимости прикасаться к антенне во время передачи или приема. Прикосновение к антеннам ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и сокращению времени работы аккумулятора.

**i)** Можно отправлять текстовые сообщения, количество символов в которых превышает предел, установленный для одного сообщения. Более длинные сообщения передаются в двух и более сообщениях. За передачу данных поставщиком услуг будет взиматься плата.

Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно отправить в одном сообщении.

**ii)** Для прослушивания радио к устройству необходимо подключить совместимую мини-гарнитуру. Она выступает в роли антенны.

**iii)** Не светите фонариком в глаза.

**iv)** Передача и прием сообщений на некоторых языках являются услугами сети. Информацию о предоставлении услуги можно получить у поставщика услуг. Отправляйте сообщения только на те устройства, которые поддерживают выбранный язык.

**v)** Если нужно использовать только одну SIM-карту, вставьте ее во внутренний держатель первой SIM-карты.

Некоторые функции и услуги доступны только в том случае, если SIM-карта находится во первом держателе SIM-карт.

Обе SIM-карты могут быть доступны одновременно, когда телефон не используется, но если одна из них активна, например, при совершении вызова, отправке или приеме сообщения либо при передаче данных, то вторая карта будет недоступна.

**vi)** Используйте только совместимые карты памяти, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. При использовании несовместимых карт возможно повреждение карты и устройства, а также уничтожение информации, записанной на карте памяти.

Устройство поддерживает карты памяти microSD емкостью до 16 Гб.





**Важное замечание.** Не извлекайте карту памяти в то время, когда она используется приложением. Это может привести к повреждению карты памяти и устройства, а также уничтожению информации, записанной на карте памяти.

### Услуги сети и их стоимость

Данное устройство предназначено для использования в сети (E)GSM 900 и 1800 МГц.

Работа устройства возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг.

Для использования сетевых сервисов и загрузки контента на данное устройство требуется подключение к сети, что приводит к затратам на трафик данных. Для некоторых функций изделия требуется поддержка от сетевых ресурсов и необходимость подписки на них.

### Уход за устройством

Данное устройство, аккумулятор, зарядное устройство и аксессуары требуют осторожного обращения. Соблюдение приведенных ниже рекомендаций позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в

устройство извлеките аккумулятор и полностью высушите устройство.

- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы устройства, повредить аккумулятор и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при низкой температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что может привести к повреждению электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от указанного в данном руководстве.
- Несанкционированные изменения могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Для очистки поверхности устройства пользуйтесь только мягкой, чистой и сухой тканью.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их работу.

- Для оптимизации производительности время от времени выключайте устройство и извлекайте аккумулятор.
- Не подносите устройство к магнитам и источникам магнитных полей.
- В целях обеспечения безопасности важных данных храните их копии как минимум на двух носителях, например в устройстве и на карте памяти или компьютере. Кроме того, вы можете записывать важную информацию на бумаге.

#### Утилизация

Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов.

#### Знак перечеркнутого мусорного контейнера



Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами. Дополнительную

информацию см. в экологическом профиле изделия по адресу [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

#### Аксессуары и аккумуляторы Об аккумуляторах и зарядных устройствах

Данное устройство предназначено для работы с BL-5J перезаряжаемым аккумулятором. Nokia может производить дополнительные модели аккумуляторов для этого устройства. Рекомендуется использовать только фирменные аккумуляторы Nokia.

Данное устройство поддерживает следующие зарядные устройства: AC-3. Точный номер модели зарядного устройства Nokia зависит от типа штекера (E, X, AR, U, A, C, K или B).

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы в режиме разговора и в режиме ожидания следует заменить аккумулятор.

#### Техника безопасности при использовании аккумуляторов

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства. Отсоединяя зарядное устройство или кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку это может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства.

При контакте какого-либо металлического предмета с металлическими контактами аккумулятора (например, во время его переноски в кармане) может произойти короткое замыкание. Оно может стать причиной повреждения вызвавшего замыкание предмета или аккумулятора.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности сдавайте аккумуляторы для вторичной переработки. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Запрещается разбирать, разрезать, открывать, разрушать, сгибать, прокалывать или вскрывать батарейки и

аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

Запрещается изменять, перерабатывать, пытаться вставлять посторонние предметы в аккумулятор, подвергать его воздействию или погружать в воду или другие жидкости. Аккумуляторы могут взрываться при повреждении.

Аккумуляторы и зарядные устройства следует использовать только по их прямому назначению. Применение не по назначению или использование не одобренных аккумуляторов или зарядных устройств может создавать угрозу возгорания, взрыва или других опасностей. Кроме того, это может привести к аннулированию гарантии. Если вам кажется, что зарядное устройство или аккумулятор неисправны, перед продолжением их эксплуатации обратитесь в сервисный центр. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Зарядные устройства следует использовать исключительно в помещениях.

#### **Доп. информация по технике безопасности** **Вызов службы экстренной помощи**

1. Включите устройство.
2. Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.

Возможно, потребуется также выполнить перечисленные ниже действия.

- Вставьте SIM-карту.
  - Отключите активированные на устройстве ограничения на вызовы, например запреты вызовов, разрешенные номера и закрытые группы абонентов.
3. Нажимайте повторно клавишу завершения вызова до тех пор, пока не отобразится главный экран.
  4. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
  5. Нажмите клавишу вызова.
  6. Сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

 **Важное замечание.** Включите мобильные и интернет-вызовы, если устройство поддерживает последние. Попытка вызова службы экстренной помощи выполняется как через сети мобильной связи, так и через поставщика услуг интернет-вызовов. Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) не стоит рассчитывать только на мобильное устройство.

## Дети

Устройства и аксессуары не являются игрушками. Они могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

## Медицинское оборудование

Работа радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования.

## Имплантированные медицинские устройства

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы или имплантированные дефибрилляторы, во избежание возникновения помех расстояние между мобильным устройством и имплантированным медицинским устройством должно быть не менее 15,3 сантиметра. Лицам, пользующимся такими устройствами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите беспроводное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметра от медицинского устройства;
- не носите беспроводное устройство в нагрудном кармане;
- держите мобильное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства;

- при появлении малейших признаков возникновения помех выключите мобильное устройство;
- следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского устройства.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским устройством обращайтесь в учреждение здравоохранения.

## Слух

**⚠️ Внимание!** Использование мини-гарнитуры может снизить чувствительность слуха к внешним звукам. Не пользуйтесь мини-гарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

Некоторые беспроводные устройства могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов.

## Условия эксплуатации

Данное устройство удовлетворяет требованиям к уровню облучения радиочастотной энергией при использовании в обычном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 1,5 см от тела. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно

находиться на указанном выше расстоянии от тела человека.

Для передачи файлов с данными и сообщений требуется качественное соединение с сетью. Передача файлов с данными и сообщений может выполняться с задержкой (после установления такого соединения). Выполняйте рекомендации относительно расстояния до тела человека вплоть до завершения передачи.

## Автомобили

Радиосигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля или обслуживания.

Установка устройства в автомобиле должна проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с

устройством, его компонентами или аксессуарами. Помните о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте устройство или аксессуары в зоне раскрытия воздушной подушки.

### **Взрывоопасная среда**

Обязательно выключайте устройство в потенциально взрывоопасной среде (например, рядом с топливным оборудованием на автозаправках). Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Необходимо соблюдать ограничения на автозаправках, в зонах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели, подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями. Выясните у изготовителей автомобилей с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), можно ли поблизости от них безопасно использовать данное устройство.

### **Информация о сертификации (SAR)**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 1,28 Вт/кг около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

CE 0434  
CE 0168

Компания Nokia осуществляет переход из юрисдикции одного Нотифицированного органа ЕС в юрисдикцию другого такого органа, и этот продукт был сертифицирован как соответствующий нормативным требованиям ЕС в обоих этих органах. В течение переходного периода продукт может поставляться с маркировкой CE любого из них.

Настоящим NOKIA CORPORATION заявляет, что изделие RM-713 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Заявления о соответствии можно найти на веб-странице по адресу [www.nokia.com/global/declaration](http://www.nokia.com/global/declaration).



X1-01 (RM-713)

В соответствии с Российским законом о защите прав потребителей (статья 2.5), срок службы изделия составляет 3 года с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и инструкциями руководства по эксплуатации.

© 2011 Nokia. Все права защищены.

Nokia и Nokia Connecting People являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Nokia. Nokia tune является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В максимально допустимой действующим законодательством степени корпорация Nokia и ее держатели лицензий ни при каких обстоятельствах не принимают на себя никакой ответственности за потерю данных или прибыли, а также ни за какой специальный, случайный, воследовавший или косвенный ущерб, какими бы причинами это ни было вызвано.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не

ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления. Набор доступных продуктов, функций, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительную информацию можно получить у торгового агента Nokia или поставщика услуг. Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Телефон горячей линии Nokia: 8 800 700 2222 Факс: +7 (495) 795-05-03 125009, Москва, Тверская ул., 7, а/я 25 Nokia.

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)